



Annnonce d'audience publique
Washington Metropolitan Area Transit Authority
Projet de modifications des tarifs, lignes et horaires de
Metrorail, Metrobus et MetroAccess ;
et des modalités de fonctionnement de MetroAccess
Registre (docket) B10-2

Objet

La Washington Metropolitan Area Transit Authority informe le public qu'elle tiendra six audiences publiques au sujet des modifications à l'étude :

Audience n° 548

Lundi 22 mars
Oakton High School, *Lecture Hall*
2900 Sutton Road
Vienna, VA

Audience n° 549

Mercredi 24 mars
St. Francis Xavier Church, *Bailey Room*
2800 Pennsylvania Avenue, NW.
Washington, D.C.

Audience n° 550

Lundi 29 mars
Mt. Calvary Baptist Church
5120 Whitfield Chapel Road
Lanham, MD
Service de navette assuré par TheBus
pour cette audience. Renseignements sur www.wmata.com

Audience n° 551

Mercredi 31 mars
Arlington County Board Room, 3^e ét.
2100 Clarendon Blvd.
Arlington, VA

Audience n° 552

Jeudi 1^{er} avril
All Souls Unitarian Church
Pierce Hall
1500 Harvard St. NW
Washington, D.C.

Audience n° 553

Jeudi 1^{er} avril
Montgomery County Exec. Office Building
Cafétéria
101 Monroe St. (accès sur Jefferson St.)
Rockville, MD

Toutes les audiences débuteront à 19h00. Une séance « Portes ouvertes » aura lieu avant chaque audience, à 18h30.

Tous les sites d'audiences publiques sont accessibles aux fauteuils roulants. Toute personne ayant besoin de services langagiers (interprète, interprète pour malentendants) ou ayant besoin de la présente documentation sous un autre format afin de pouvoir participer à l'audience publique, est invitée à s'adresser à Madame Danise Peña au 202-962-2511, TTY : 202-638-3780 (sourds et malentendants) le plus rapidement possible afin que Metro puisse prendre les mesures nécessaires.



Projet

La Washington Metropolitan Area Transit Authority (Metro) est confrontée à un déficit budgétaire de 189,2 millions de dollars pour l'exercice 2011 débutant le 1^{er} juillet 2010. Le coût des services assurés par Metrobus, Metrorail et MetroAccess est financé, d'une part, par les ventes de titres de transport aux utilisateurs et, d'autre part, par les subventions accordées par le *District of Columbia*, l'État du Maryland et diverses circonscriptions locales de l'État de Virginie.

Dans le cadre des efforts visant à réduire le déficit budgétaire pour l'exercice 2011, Metro devra augmenter les revenus provenant de la vente de titres de transport aux voyageurs, et réaliser des réductions de coûts par les moyens suivants : modifications de lignes, réductions des horaires de circulation d'autobus et de train, modifications des services d'autobus et de train et modifications des modalités de fonctionnement de MetroAccess.

L'objectif des audiences publiques sera d'obtenir les commentaires du public au sujet des projets de modifications des tarifs voyageurs, des horaires, des itinéraires des lignes d'autobus dont la description figurera dans le Registre qui sera publié sur le site www.wmata.com, et au sujet des modifications de service pour Metrobus et Metrorail et des modifications des modalités de fonctionnement de MetroAccess qui entraîneront une augmentation des tarifs voyageurs et une réduction de la zone de service. Des renseignements détaillés concernant les modifications proposées seront également disponibles sur www.wmata.com. Les augmentations tarifaires proposées, ainsi que les modifications étudiées pour les horaires et les lignes devraient entrer en vigueur le 27 juin 2010 ou aux environs de cette date.

Plus spécifiquement, Metro propose une série de solutions possibles pour le déficit budgétaire, dont les éléments majeurs énumérés ci-dessous :

1. Augmentation de 0,35 \$ du titre de transport de base de Metrobus et de Metrorail.
2. Augmentation des tarifs normaux de Metrorail : jusqu'à 0,055 \$ pour une distance de 3 à 6 miles et jusqu'à 0,049 \$ pour les déplacements de plus de 6 miles, le tarif maximum augmentant au maximum de 0,95 \$.
3. Création d'une surcharge d'un maximum de 0,50 \$ durant les heures de très grande pointe (*Peak-of-the-Peak*) sur Metrobus et Metrorail.
4. Augmentation du tarif réduit (hors heures de pointe), d'un maximum de 0,30 \$ pour Metrorail et d'un maximum de 0,35 \$ pour Metrobus.

5. Augmentation des tarifs réduits de Metrorail, d'un maximum de 0,40 \$ pour le premier niveau (*first tier*) et d'un maximum de 0,50 \$ pour le second niveau (*second tier*).
6. Les tarifs des forfaits de train et d'autobus augmenteront de façon parallèle à ceux des titres de transport et autres charges, sous réserve des régulations fédérales ou des accords contractuels applicables.
- 7a. Réduction de 3 heures à 2 heures de la durée des périodes de transfert train à autobus et autobus à train.
- 7b. Modification du coût du billet de transfert train à autobus et autobus à train, qui passerait de 0 \$ à 0,75 \$.
- 7c. L'offre de la gratuité des transferts autobus à train et train à autobus durant le weekend est à l'étude.
8. Création d'un tarif unique d'un maximum de 4 \$ pour Metrorail, ou instauration des tarifs normaux durant les nuits de weekend, de minuit à l'heure d'arrêt de la circulation des rames.
9. Augmentation du coût du titre de transport sur les autobus express, d'un maximum de 0,90 \$ pour les titres de transport au tarif normal et d'un maximum de 1,40 \$ pour les voyageurs bénéficiant des tarifs Senior et Personnes à mobilité réduite (*Elderly & Disabled*).
10. Augmentation, d'un maximum de 2,90 \$, du tarif des navettes des aéroports Dulles et BWI.
- 11a. Augmentation, d'un maximum de 0,50 \$, du différentiel de coût entre les paiements en espèces et les paiements par SmarTrip®.
- 11b. Élimination de la réduction de 0,10 \$ accordée aux utilisateurs de SmarTrip® par Metrobus.
12. Abaissement à 3 ans de l'âge jusqu'auquel les enfants peuvent voyager gratuitement sur Metrobus et Metrorail.
13. Augmentation du titre de transport MetroAccess de façon à ce qu'il représente jusqu'à deux fois le coût d'un trajet fixe comparable.
14. Augmentation des tarifs complémentaires de MetroAccess : maximum de 4 \$ pour la Zone 1, de 8 \$ pour la Zone 2, de 12 \$ pour la Zone 3 et de 16 \$ pour la Zone 4.

15. Augmentation de tous les tarifs des parcs de stationnement d'un maximum de 1,15 \$ par jour, et du prix du parc de stationnement réservé d'un maximum de 13,75 \$ par mois, et réduction des heures de stationnement gratuit.
16. Réduction des horaires du stationnement réservé, qui prendrait fin à 9 heures au lieu de 10 heures.
17. Augmentation du prix de la location de l'antivol pour vélo, pour un tarif annuel maximum de 130 \$.
18. Création d'une surcharge d'un maximum de 0,05 \$ pour l'entrée et la sortie dans deux stations maximum dans chacune des circonscriptions suivantes : District of Columbia, Virginia et Maryland. Cette surcharge permettrait de financer des améliorations des équipements dans les stations concernées.
19. Élimination de tous les forfaits d'autobus et de train.
20. Imposition de charges de stationnement 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.
21. Augmentation de l'intervalle entre les rames de train.
22. Fermeture de certaines entrées et de certains entresols durant les heures d'ouverture normales de Metrorail.
23. Fermeture des stations de Metrorail Morgan Blvd., Cheverly et Deanwood durant le weekend.
24. Recul du démarrage du système de Metrorail, jusqu'à 30 minutes pour les jours de semaine et jusqu'à 1 heure le weekend.
25. Avancée de la fermeture du système de Metrorail le vendredi et le samedi soir, peut-être dès minuit.
26. Réduction du service de la Ligne jaune (*Yellow Ligne*) à une navette ferroviaire entre Huntington et King Street, de nuit pendant la semaine et durant le weekend.
27. Modification du service d'autobus, dont :
 - élimination d'un maximum de 35 lignes et portions de lignes ;
 - élimination d'itinéraires spécifiques, de portions de lignes ou modifications des intervalles pour 65 lignes.

28. Réduction du service de Metrobus et de Metrorail durant les jours fériés suivants : *Martin Luther King Day, Presidents' Day, Columbus Day* et *Veterans Day*.
29. Réduction de la zone de service de MetroAccess de façon à refléter des zones de service réelles de lignes fixes d'autobus et de train reflétant les conditions réelles d'heure, de jour et de site du déplacement demandé.
30. Restriction de l'utilisation du programme *Free Ride* aux seules personnes certifiées pour MetroAccess en raison de conditions particulières (*conditional eligibility*).
31. Création d'un tarif spécial d'un maximum de 5 fois le tarif normal des titres de transport et des forfaits, et de tarifs de stationnement d'un maximum de 25 \$ pour certaines manifestations (Cérémonie d'intronisation présidentielle, événement historique ou politique, manifestation sportive ou artistique d'importance majeure).

La date proposée pour les modifications de tarification et de service est celle du 27 juin 2010 ou d'une date proche du 27 juin. On trouvera l'intégralité de la proposition de réduction du déficit budgétaire, y compris des éléments ne figurant pas dans le présent document, sur le site Web www.wmata.com.

Conformément à la Section 62 de la Convention WMATA, Metro tiendra six audiences publiques aux adresses indiquées au début du présent avis. Les informations concernant les audiences seront également fournies dans les bibliothèques de la région, les autobus de Metro et les trains de Metrorail et en ligne sur le site Web www.wmata.com.

FORMALITÉS D'INSCRIPTION POUR POUVOIR S'EXPRIMER DURANT UNE AUDIENCE PUBLIQUE

Toutes les organisations et tous les particuliers désirant s'exprimer au sujet du projet de modifications auront la possibilité de présenter leur opinion, de formuler des déclarations de soutien et d'offrir des solutions alternatives. Dans le cadre de la création d'une liste de témoins, les personnes et les représentants d'organisations qui souhaitent s'exprimer durant ces audiences publiques doivent fournir, par écrit, leur nom, leur adresse, leur numéro de téléphone, leur affiliation avec une organisation le cas échéant, et l'audience durant laquelle ils désirent présenter un commentaire. Ces informations doivent parvenir à l'adresse suivante : Office of the Secretary, Washington Metropolitan Area Transit Authority, 600 Fifth Street, NW, Washington, D.C. 20001. Il est également possible d'envoyer les demandes de participation par messagerie électronique à public-hearing-testimony@wmata.com, ou par télécopie au 202-962-1133. Nous vous prions de ne soumettre qu'un nom par lettre de demande et d'indiquer le numéro de l'audience

durant laquelle vous souhaitez vous exprimer. Il ne sera pas accepté de listes de personnes souhaitant s'exprimer. Les autres personnes présentes à l'audience pourront s'exprimer une fois que les personnes inscrites auront parlé. Les représentants des pouvoirs publics seront entendus en premier et disposeront de chacun cinq minutes pour leur présentation. Les autres personnes seront autorisées à s'exprimer chacune durant deux minutes. Il ne sera permis à personne de faire profiter une autre personne de son temps de parole.

FORMALITÉS SUR LA MANIÈRE DE SOUMETTRE DES COMMENTAIRES ÉCRITS

Les déclarations et documents d'accompagnement devront parvenir avant le mardi 6 avril 2010 à l'adresse suivante : Office of the Secretary, Washington Metropolitan Area Transit Authority, 600 Fifth Street, N.W., Washington, D.C. 20001. Vous pouvez également envoyer un message électronique à public-hearing-testimony@wmata.com. Veuillez indiquer en référence le numéro de l'audience ou du registre (*Docket*) figurant au début du présent document.

Par ailleurs, si vous souhaitez participer à un sondage d'opinion sur les options possibles pour combler le déficit budgétaire, veuillez vous rendre sur le site Web www.wmata.com/public_hearing_form. Après avoir indiqué votre nom et une adresse, vous pourrez entrer la solution que vous proposez. Votre nom et votre adresse ne seront pas fournis à qui que ce soit. Cette option est complémentaire de la possibilité qui vous est offerte de vous exprimer lors de l'audience publique ou de soumettre une déclaration écrite. Le site sera ouvert au plus tard le vendredi 19 mars 2010 et sera fermé à 17 heures le mardi 6 avril 2010.